



## **Asamblea General**

Distr.  
GENERAL

A/50/1032  
3 de septiembre de 1996  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: RUSO

---

Quincuagésimo período de sesiones  
Temas 8 y 65 del programa

### APROBACIÓN DEL PROGRAMA Y ORGANIZACIÓN DE LOS TRABAJOS

#### TRATADO DE PROHIBICIÓN COMPLETA DE LOS ENSAYOS

Carta de fecha 3 de septiembre de 1996 dirigida al Presidente  
de la Asamblea General por el Representante Permanente de la  
Federación de Rusia ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de hacer referencia a la carta de fecha 22 de agosto de 1996 que le dirigió el Sr. Richard Butler, Embajador de Australia, en relación con la continuación del examen por la Asamblea General del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares (A/50/1024).

Entendemos que la Asamblea General se ha de reunir en sesión plenaria el 9 de septiembre de 1996 para examinar el Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares y adoptar medidas al respecto, con arreglo a su resolución 50/65, de 12 de diciembre de 1995.

Hemos estudiado el proyecto de resolución presentado por Australia respecto de la adopción de una decisión sobre este asunto. En esa decisión, la Asamblea General, entre otras cosas, aprobaría el Tratado mencionado e invitaría a todos los Estados a firmarlo y, luego, a pasar a ser partes en él cuanto antes, conforme a sus procedimientos constitucionales respectivos.

En ese contexto, deseo destacar que la Federación de Rusia apoya el texto del Tratado en su forma actual. Al mismo tiempo, la Federación de Rusia observa que la opción escogida para la aprobación del Tratado por la Asamblea General se aparta del procedimiento vigente para la elaboración de acuerdos multilaterales en la Conferencia de Desarme. La Federación de Rusia acepta ese proceder en vista del carácter excepcional de la situación que se ha planteado en relación con el Tratado. La decisión de la Asamblea General sobre el tema no deberá redundar en detrimento de la práctica y el reglamento de la Conferencia de Desarme ni ha de sentar un precedente para la labor de la Asamblea General o la Conferencia de Desarme.

A/50/1032

Español

Página 2

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta como documento de la Asamblea General, en relación con los temas 8 y 65 del programa del quincuagésimo período de sesiones.

(Firmado) S. LAVROV

-----